#### 成果与影响 ACHIEVEMENTS AND INFLUENCE

上海论坛动态 Newsletter

研究报告 Research Report

中国观特刊 China Watch

论文集 ollection of Paners

亚洲道路 ——上海论坛嘉宾采访录 The Road of Asia – Interviews with Shanghai Forum Guests

> 观点集萃 Perspective Highlights

> > 视频集 Video Clips

媒体报道 Media Coverage



## 上海论坛动态 Newsletter

《上海论坛动态》是上海论坛组织委员会的公开 出版物,自2007年起每年出版。其目标是扩大上海论 坛在学术界、政界和企业界的影响力,其内容涉及新 闻发布、论坛专题、相关活动、重要事项和进程等, 并对论坛的阶段性工作进行总结,以促进上海论坛的 更好发展。 The Shanghai Forum Newsletter is an official publication of Shanghai Forum Organizing Committee. Launched in 2007, it aims to promote the Forum's publicity and influence in academic, political and business circles. It includes news releases, feature reports, major projects, and consolidates the Forum's progression in different phases so as to boost the Forum's development.









































## 研究报告 Research Report

围绕上海论坛年会主题, 针对相关研究领域 内的重大问题,各分论坛在会前组织并撰写研究报 告,并对亚洲经济、政治、社会、环境等领域的发 展提出有针对性的建议。





Under the annual theme of the Shanghai Forum, the Research Report is a collection of the subforums' reports on critical topics of their research areas. The report puts forward practical suggestions for the development of Asia's economy, politics, society or environment.





#### 中国观特刊 China Watch

《中国观特刊》是上海论坛编辑的中国知名 智库咨政报告汇总。此刊物自2012年起每年发 布,旨在通过收集并翻译中国知名智库专家对中国 政治、经济等相关问题所发表的资政报告,向来自 世界各地的与会嘉宾呈现中国智库的声音,并为政 府决策助力。

The China Watch Special Issue is a collection of the Chinese think tanks' views on China's current economic and political issues. This annual publication aims to present the voice of China to the Shanghai Forum guests from different countries of the world, and assist the decision making and policy drafting of the government.







## 论文集 Collection of Papers

自2005年首届上海论坛开始,上海论坛编辑并 出版嘉宾的参会论文集,为广大读者呈现各学科领 域的最新学术研究成果。 The Collection of Papers is an annual publication after each year's Shanghai Forum. By publishing these articles, Shanghai Forum Organizing Committee wishes to present the latest academic results of the scholars to the general public.



























## TT: \$11124

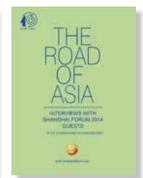
# 亚洲道路 ——上海论坛嘉宾采访录 The Road of Asia — Interviews with Shanghai Forum Guests

《亚洲道路——上海论坛嘉宾采访录》将当届上海论坛的"智者对话"与"高端访谈"整理集结成册,自2012年起每年出版一期。"智者对话"是复旦大学的知名学者在论坛期间与VIP嘉宾就国际热点问题所做的面对面对谈;"高端访谈"是由优秀学生记者对论坛嘉宾所做的采访。本书旨在通过访谈的形式,更深度、完整地呈现论坛嘉宾的思想与观点。

The Road of Asia — Interviews with Shanghai Forum Guests is the complete record of the scholars' dialogues and the interviews of each year's Shanghai Forum. The scholars' dialogues are the face-to-face discussions between the VIP guests and the Fudan scholars, while the interviews are conducted by the student reporters of Fudan University. This book aims to provide more in-depth and complete ideas of the Forum guests.







## 观点集萃 Perspective Highlights

《观点集萃》将嘉宾发言和讨论中的观点在会议期间即时发布,旨在以短频快的方式呈现论坛嘉宾的观点精华,方便读者快速简便地了解论坛的交流和讨论成果。

During the Shanghai Forum, the *Perspective Highlights* immediately summarizes and releases the guests' perspectives in short paragraphs after their speeches and discussions to share the content of the Forum with the reader as quickly as possible.

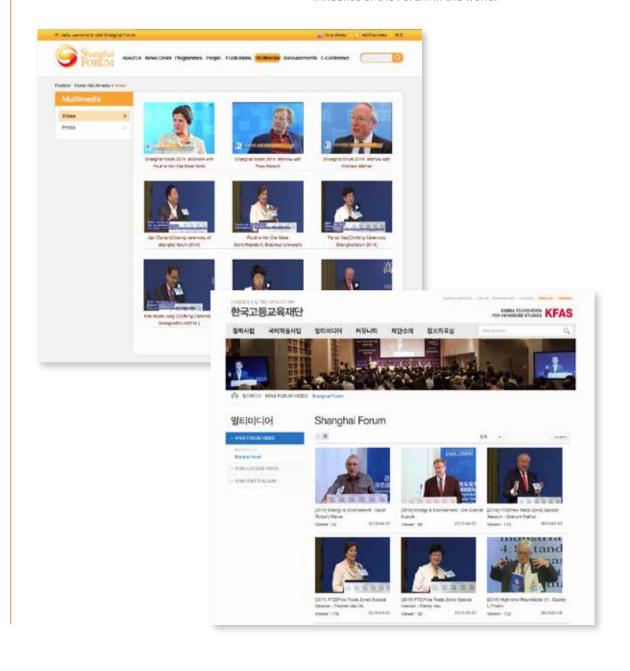




## 视频集 Video Clips

上海论坛组委会自2005年起对每届论坛的开、闭幕式进行录像和视频剪辑。2013年起,数百位与会嘉宾的会议发言及嘉宾访谈都被完整地记录下来。组委会希望通过视频在网络平台上的广泛传播,将嘉宾智慧和论坛成果与更多人进行分享,同时进一步扩大论坛在国内外的影响力。

Shanghai Forum Organizing Committee has recorded the opening and closing ceremonies and edited them into video clips since the first Forum in 2005. From 2013, the speeches and interviews of the all the hundreds of the guests are also recorded. By offering the video clips on the Internet, we wish to share the wisdom of the guests with more and more people and, at the same time, enlarge the influence of the Forum in the world.



## 媒体报道 Media Coverage

十年的厚积薄发,论坛影响力得到了 显著提高,新闻报道总数从一开始的77篇 增长到2014年的185篇。人民日报、新华 社、21世纪经济报道等主流媒体的加盟, 路透社、彭博社、华尔街日报等海外媒体 的关注,新媒体的渠道拓展,上海论坛开 始向全球辐射影响力。

今后,论坛组委会将力争进一步通 过外媒报道扩大上海论坛在国际上的影响 力,同时紧跟潮流,更有效地利用新媒体 形式推广论坛活动并与广大读者互动。

With a decade's profound accumulation, the influence of Shanghai Forum has significantly improved. The total number of news reports has increased from 77 at the very beginning to 185 in 2014. With the participation of *People's Daily, Xinhua* news agency, 21<sup>St</sup> Century Business Herald and other mainstream media, the attention by Reuters, Bloomberg, Wall Street Journal and other overseas media, the expansion of the new media channels, Shanghai Forumstarts to radiate its global influence power.

The organizing committee of the Forum will strive to further expand Shanghai Forum's international influence in the future and meanwhile keep up with trends, promoting the Forum's activities and interacting with readers by using the new media more effectively.

